

## Document N°4

Du **Marquis de VILLALOBAR**, Envoyé  
Extraordinaire et Ministre Plénipotentiaire  
d'Espagne, au marquis de **LEMA** (Salvador  
Bermúdez de Castro y O'Lawlor),  
Ministre d'Etat.

Bruxelles, 18 août 1914

### TELEGRAMME \*

*« Je ne crois pas que des ressortissants espagnols se sont enrôlés dans l'armée belge. J'ai cependant tout particulièrement posé la question à cet Etat-Major afin de répondre de façon satisfaisante à votre demande ».*

**Source** : Nuño Aguirre de Cárcer (editor) ; ***La neutralidad de España durante la Primera Guerra Mundial (1914-1918), I. Bélgica*** ; Madrid, Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación. Centro de Publicaciones ; 1995, (XXXIX-426 p. ; ***Biblioteca diplomática española, Sección Fuentes***, N°3) pp. 256-257.

Travail réalisé grâce à la collaboration de María Begona Ibáñez Ortega, Josefina Meseguer et Fernando Reigosa.

Notes de Bernard Goorden, traducteur.

Ce télégramme répond à celui du 16 août 1914 :

<http://www.idesetautres.be/upload/19140816%20DOCUMENT%203%20TELEGRAMME%20LEMA%20AMBASSADEURS%20ESPAGNE.pdf>

EL MARQUÉS DE VILLALOBAR

LABOR DIPLOMÁTICA  
1910-1918



Álvaro Lozano

Lisez Álvaro LOZANO, ***El marqués de Villalobar. Labor diplomática 1910-1918*** ; Madrid, Ediciones El Viso ; 2009, 864 páginas. (15 fotografías en blanco y negro. 16,5 x 24 cm. Encuadernación en cartón al cromo. **ISBN** : 978-84-95241-72-6; **PVP** : 30 € + 19 € correos)

## **España y la invasión y ocupación alemana de Bélgica durante la primera guerra mundial.**

**La labor de Villalobar** (pp. 283-857) :

- 10** El marco internacional del período (pp.285-321);
- 11** La posición internacional de Bélgica. Su peso en la planificación estratégica alemana y francesa (pp. 323-344) ;
- 12** La neutralidad de España en la Primera Guerra Mundial (pp. 345-388) ;
- 13** La invasión alemana de Bélgica (pp.389-440) ;
- 14** Los «*francs-tireurs*» belgas y las represalias alemanas : Lovaina. Reacción española. La rendición de Bélgica. Visita de Villalobar al frente de batalla (pp. 441-487) ;
- 15** La Bélgica ocupada (pp. 489-503) ;
- 16** La deportación de obreros belgas a Alemania. Actuación de Villalobar (pp. 505-532) ;
- 17** Labores humanitarias de España en Bélgica. El Comité Nacional de Socorros y Alimentación. La labor del marqués de Villalobar (pp. 533-585) ;
- 18** Intentos de mediación del marqués de Villalobar. La iniciativa Kuhlmann. El incidente Baillet-Latour (pp.587-609) ;

**19** El monumento a Francisco Ferrer en Bruselas. Intervención del marqués de Villalobar (pp. 611-632) ;

**20** Gestiones de mediación del marqués de Villalobar en casos particulares. El cardenal Mercier. El burgomaestre Adolphe Max (pp.633-654) ;

**21** Intervención del marqués de Villalobar en los casos Cavell, Pirenne, Frédéricq, Carton de Wiart y Théodor (pp.655-684) ;

**22** Intervención de Villalobar para lograr indultos de ciudadanos belgas (pp. 685-697) ;

**23** Bélgica en la tesis de Fritz Fischer sobre la culpabilidad alemana. Informes internacionales sobre las atrocidades alemanas. El Informe Bryce (pp. 699-723) ;

**24** Actuación de Villalobar en los últimos meses del conflicto (pp. 725-748) ;

**25 Epílogo** (pp.749-806) ;

25.1. Balance de la Primera Guerra Mundial. Bélgica. España (pp. 749-768) ;

25.2. Homenajes a la labor de España en Bélgica. Viajes de los respectivos reyes a Bélgica y España (pp. 768-777) ;

25.3. Fallecimiento del marqués de Villalobar. (pp. 778-806) ;

**26 Conclusión.** (pp. 807-822) ;

Fuentes (pp. 823-835) ;

Bibliografía (pp.836-851) ;

Apéndice documental (pp.852-857).

[www.edicioneselviso.com](http://www.edicioneselviso.com)

[c.perez@edicioneselviso.com](mailto:c.perez@edicioneselviso.com)

T. [+34 915196576](tel:+34915196576)

M. [+34 630 949 626](tel:+34630949626)

Los datos bancarios son los siguientes :

IBAN / nº de cuenta Banca March :

**ES56 0061 0196 0401 1690 0402**

**Código SWIFT: BMARES2M**